

14/11/2014

九巴最新通宵巴士路線安排 (11月14日,晚上8時更新)

KMB Latest Overnight Bus Services Arrangements (14 Nov, 8:00 pm update)

九巴有 15 條通宵線有臨時路線改動。以上路線改動,全部經過運輸署協調。

Due to closure of some roads, 15 overnight routes have been temporarily diverted as co-ordinated by Transport Department.

	臨時措施	取消/臨時設車站
九巴路線	Temporary Arrangement	Suspended / Temporary Bus
KMB Routes	(粗體字 為更新部份) (Updates are highlighted in bold)	Stop
N118	往小西灣方向:總站開出駛至長沙灣道後改右轉南昌街、左轉荔枝角道、右轉上海街、左轉咸美頓街、右轉彌敦道駛往紅磡海底隧道後返回原有路線 Siu Sai Wan Bound: After departure from terminus to Cheung Sha Wan Road, diverts via Nam Cheong Street, turn left to Lai Chi Kok Road, turn right to Shanghai Street, turn left to Hamilton Street, turn right to Nathan Road, go via Cross-Harbour tunnel, and resume original routing	取消深水埗楓樹街至登打士街 沿途各車站 Cancel all stops from Maple Street to Dundas Street 增設上海街近弼街、上海街近 亞皆老街、上海街近山東街、 上海街近長沙街 Add stops on Shanghai Street near Bute Street, Shanghai Street near Argyle Street, Shanghai Street near Shantung Street, Shanghai Street near Changsha Street
N118	往九龍方向:路線由總站開出駛至彌敦道後改經眾坊街、右轉新填地街、右轉旺角道、左轉彌敦道後返回原有路線 Kowloon Bound: After departure from terminus and go via Nathan Road, divert via Public Square Street, turn right to Reclamation Street, turn right to Mong Kok Road, turn left to Nathan Road and resume original routing	取消眾坊街、碧街、山東街 Cancel Public Square Street, Pitt Street, Shan Tung Street 加設九龍中央郵局、新填地街近永星里、新填地街近碧街、新填地街近登打士街、新填地街近野街 Add Kowloon Central Post Office, Reclamation Street near Wing Sing Lane, Reclamation



Wing Sing Lane, Reclamation



コロ医多 IUCKOW	日進歩 THE KOWLOON MOTOR BUS CO. (1933) LTD.		
		Street near Pitt Street, Reclamation Street near Dundas Street and Reclamation Street near Nelson Street	
	來回程恢復使用原有路線	無	新聞稿
N121	All departures will resume original routing	Not Applicable	
N122	往筲箕灣方向:總站開出駛至長沙灣道後改右轉南昌街、左轉荔枝角道、右轉上海街、左轉咸美頓街、右轉彌敦道,駛往紅磡海底隧道後改經維園道、維園道天橋,告士打道後,返回原有路線 Shau Kei Wan Bound: After departure from terminus to Cheung Sha Wan Road, diverts via Nam Cheong Street, turn left to Lai Chi Kok Road, turn right to Shanghai Street, turn left to Hamilton Street, turn right to Nathan Road, go via Cross-Harbour tunnel, diverts via Victoria Park Road, Victoria Park Road Flyover, Gloucester Road and resume original routing	取消深水埗楓樹街至登打士街沿途各車站、摩利臣山道 - 南洋酒店、灣仔消防局及崇光百貨 Cancel all stops from Maple Street to Dundas Street, Morrison Hill Road -South Pacific Hotel, Wan Chai Fire Station and Sogo Department Store 增設上海街近弼街、上海街近山東街、上海街近長沙街、告士打道維園 Add stops on Shanghai Street near Bute Street, Shanghai Street near Argyle Street, Shanghai Street near Changsha Street, Gloucester Road -Victoria Park	ED A B
N122	往美孚方向:路線由總站開出駛至 彌敦道後改經眾坊街、右轉新填地 街、右轉旺角道、左轉彌敦道後返 回原有路線 Mei Foo Bound: After departure from terminus and go via Nathan Road, divert via Public Square Street, turn right to Reclamation Street, turn right to Mong Kok Road, turn left to Nathan Road and resume original routing	取消眾坊街、碧街、奶路臣街 Cancel Public Square Street, Pitt Street, Nelson Street 加設九龍中央郵局、新填地街近永星里、新填地街近碧街、新填地街近登打士街、新填地街近野街 Add Kowloon Central Post Office, Reclamation Street near Wing Sing Lane, Reclamation Street near Pitt Street,	





		Reclamation Street near Dundas Street and Reclamation Street near Nelson Street
N170	往華富方向: 恢復使用原有路線 Wah Fu Bound: All departures will resume original routing	無 Not applicable
N170	在沙田方向: 路線由總站開出駛至軒尼詩道,改 右轉波斯富街、禮頓道、邊寧頓街、怡和街、高士威道返回原有路線 Sha Tin bound: After departure from terminus, take original routing to Hennessy Road, turn right to Percival Street, Leighton Road, Pennington Street, Yee Wo Street, Causeway Road, and resume original routing	取消怡和街近百德新街 Cancel stops on Yee Wo Street near Paterson Street 加設邊寧頓街、利舞臺廣場 Add stop on Pennington Street, Lee Theatre Plaza
N171	往鴨脷洲方向:總站開出駛至長沙灣道後改右轉南昌街、左轉荔枝角道、右轉上海街、左轉咸美頓街、右轉彌敦道駛往紅磡海底隧道後返回原有路線 Ap Lei Chau Bound: After departure from terminus and go via Nathan Road, divert via Public Square Street, turn right to Reclamation Street, turn right to Mong Kok Road, turn left to Nathan Road and resume original routing	取消深水埗楓樹街至登打士街 沿途各車站 Cancel all stops from Maple Street to Dundas Street 增設上海街近弼街、上海街近 亞皆老街、上海街近山東街、 上海街近長沙街 Add stops on Shanghai Street near Bute Street, Shanghai Street near Argyle Street, Shanghai Street near Shantung Street, Shanghai Street near Changsha Street
N171	往荔枝角方向:路線由總站開出駛 至彌敦道後改經眾坊街、右轉新填	取消眾坊街、登打士街、奶路 臣街





九龍巴士(一九三三)有限公司 THE KOWLOON MOTOR BUS CO. (1933) LTD.

日進步 THE KOW	LOON MOTOR BUS CO. (1933) LTD.	
	地街、右轉旺角道、左轉彌敦道後 返回原有路線	Cancel Public Square Street, Dundas Street, Nelson Street
	Lai Chi Kok Bound: After departure from terminus and go via Nathan Road, divert via Public Square Street, turn right to Reclamation Street, turn right to Mong Kok Road,	加設九龍中央郵局、新填地街 近永星里、新填地街近碧街、 新填地街近登打士街、新填地 街近奶路臣街
	turn left to Nathan Road and resume original routing	Add Kowloon Central Post Office, Reclamation Street near Wing Sing Lane, Reclamation Street near Pitt Street, Reclamation Street near Dundas Street and Reclamation Street near Nelson Street
	中環方向:	
N182	恢復使用原有路線	無
N182	Central bound:	Not Applicable
	All departures will resume original routing	
	沙田方向:	
	由總站開出至軒尼詩道、改右轉波 斯富街、禮頓道、邊寧頓街、怡和	取消怡和街近百德新街
	街,銅鑼灣道返回原有路線	Cancel stops on Yee Wo Street near Paterson Street
N182	Shatin bound:	
	After departure from terminus to	加設邊寧頓街、利舞臺廣場
	Hennessy Road, divert to turn right to Percival Street, Leighton Road, Pennington Street, Yee Wo Street to Tung Lo Wan Road, and resume original routing	Add stop on Pennington Street, Lee Theatre Plaza
	往紅磡站方向:	取消太子道西近勵德街、太子 道西協和小學、太子道西近太
N216	路線沿太子道西駛至窩打老道後,改左轉窩打老道,横過亞皆老街直駛往另一路段的窩打老道,左	子站、彌敦道南行(介乎太子道 西至窩打老道之間共 4 個中途 站)
	轉彌敦道返回原有路線	Cancel Prince Edward Road West near Knight Street, Prince



香港九龍荔枝角寶輪街九號 9 Po Lun Street, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong



九龍巴士(一九三三)有限公司 THE KOWLOON MOTOR BUS CO. (1933) LTD.

3日進步 THEKOW	LOON MOTOR BUS CO. (1933) LTD.	
	Hung Hom Station bound: From Prince Edward Road turn left to Waterloo Road, pass Argyle Street and return to Waterloo Road, then turn left to Nathan Road and resume original routing	Edward Road West Heep Woh Primary School, Prince Edward Road West near Prince Edward Station, Nathan Road southbound (4 stops between Prince Edward West and Waterloo Road) 加設窩打老道(亞皆老街至彌敦 道之間車站),與 7 號線同站 Add Waterloo Road (Stops
		between Argyle Street and Nathan Road), same stop with Route 7
)扣(持一); (c)	取消彌敦道北行(介乎窩打老道至太子道西之間共2個中途站) 西洋菜南街、旺角站(近先達廣場)及亞皆老街近中華電力
N216	油塘方向: 路線沿彌敦道北行駛至窩打老道 交界,改右轉窩打老道,右轉亞皆 老街(東行)返回原有路線 Yau Tong bound:	Cancel Nathan Road Northbound (2 stops between Waterloo Road and Prince Edward Road West), Sai Yeung Street South, Mong Kok Station (near Sin Tat Plaza)and Argyle Street near CLP
	From Nathan Road Northbound turn right to Waterloo Road, turn right to Argyle Street eastbound then resume original routing	加設窩打老道(彌敦道至亞皆老 街之間)車站,與 270S 線同站
		Add Waterloo Road (Stops between Nathan Road and Argyle Street), same stop with Route 270S
N293	往旺角東方向:恢復使用原有路線 Mong Kok East Bound: All	無
	departures will resume original routing	Not Applicable
N293	往將軍澳方向: 路線由旺角東站開出,經聯運街右	取消西洋菜南街、旺角站(近先達廣場)車站
	轉洗衣街,左轉太子道西、左轉彌	Cancel Sai Yeung Choi Street





九龍巴士(一九三三)有限公司

THE KOWLOON MOTOR BUS CO. (1933) LTD.

敦道、左轉旺角道、右轉洗衣街、 South and Mong Kok Station (near Sin Tat Plaza) 左轉亞皆老街後返回原有路線 加設旺角道折西洋菜南街及洗 Tsueng Kwan O bound: 衣街近水務署車站 After departure from Mong Kok East Station to Luen Wan Street, Add stop on Mong Kok Road near Sai Yeung Choi Street turn right to Sai Yee Street, turn left to Prince Edward Road West, turn South and Sai Yee Street near left to Nathan Road, turn left to Waterworks Depot Mong Kok Road, turn right to Sai Yee Street, turn left to Argyle Street, and resume original routing 取消彌敦道(太子站至登打士街 往紅磡站方向:路線依原有路線駛 之間沿途各站)車站 至長沙灣道/界限街交界,改左轉界 限街、右轉窩打老道、駛至油麻地 Cancel all stops on Nathan Road 消防局左轉彌敦道扳回原有路線 (between Prince Edward Station and Dundas Street) Hung Hom Station bound: Go via N241 the original route to the intersection 加設窩打老道站(亞皆老街至彌 of Cheung Sha Wan Road and 敦道之間),與7號線同站 Boundary Street, turn left to Boundary Street, turn right to Add Waterloo Road(Stops Waterloo Road, turn left to Nathan between Argyle Street and Road at the Yau Ma Tei Fire Station Nathan Road), same stop with to resume original routing Route 7 取消彌敦道(窩打老道至太子站 往青衣方向:路線沿彌敦道駛至窩 之間所有車站)及大埔道(福華 打老道交界,改右轉窩打老道,左 街休憩公園)車站 轉太子道西、沿太子道西快線駛上 荔枝角道天橋、荔枝角道右轉黃竹 Cancel Nathan Road (All stops between Waterloo Road and 街、左轉元州街返回原有路線 Prince Edward Station), Tai Po Road, Fuk Wa Street Rest Tsing Yi bound: Go via Nathan N241 Garden Road to junction of Waterloo Road, turn right to Waterloo Road, turn left 加設窩打老道(彌敦道至亞皆老 to Prince Edward Road West, go via the Prince Edward Road express 街之間)車站,與7號線同站 lane to Lai Chi Kok flyover, Lai Chi Kok Road, turn right to Wong Chuk Add Waterloo Road (Stops Street, turn left to Un Chau Street between Nathan Road and and resume original routing Argyle Street), same stop with



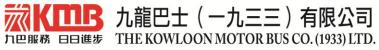
Route 7



	LOOM NOT ON DOU CO. (1755) LTD.	
	往新界方向:	取消旺角區全部車站
270S, N271, N281	路線由紅磡站/尖東麼地道開出	All stops in Mong Kok district will be cancelled
	改行窩打老道,不入彌敦道旺角段 New Territories bound:	加設窩打老道(彌敦道至亞皆老 街之間)車站,與 270S 線同站
	Start services at Hung Hom Station/ Mody Road, Tsim Sha Tsui East, go via Waterloo Road, not entering Mong Kok section of Nathan Road	Add Waterloo Road (Stops between Nathan Road and Argyle Street), same stop with Route 270S
	往香港方向:	
	恢復使用原有路線	無
N368	Hong Kong bound:	Not Applicable
	All departures will resume original routing	
	往元朗方向:	
	依原有路線駛至軒尼詩道,改右轉 波斯富街、左轉禮頓道、左轉邊寧 頓街、右轉怡和街及高士威道後返 回原有路線	取消怡和街近百德新街 Cancel stops on Yee Wo Street near Paterson Street
N368	Yuen Long bound:	加設邊寧頓街、利舞臺廣場
	Take original routing to Hennessy Road, turn right to Percival Street, turn left to Leighton Road, turn left to Pennington Street, turn right to Yee Wo Street, Causeway Road, and resume original routing	Add stop on Pennington Street, Lee Theatre Plaza
	往中環方向:	
N619, N680	恢復使用原有路線	無
	Central bound:	Not Applicable
	All departures will resume original	



routing



ala manon	LOON MOTOR BUS CO. (1733) LTD.	
	九龍方向:	
	由總站開出到軒尼詩道後、改右轉 波斯富街、禮頓道、邊寧頓街、怡 和街、高士威道返回原有路線	取消怡和街近百德新街 Cancel stops on Yee Wo Street near Paterson Street
N619, N680	Kowloon bound:	
	After departure from the terminus to	加設邊寧頓街、利舞臺廣場
	Hennessy Road, turn right to Percival Street, Leighton Road, Pennington Street, Yee Wo Street to Causeway Road, and then resume	Add stop on Pennington Street, Lee Theatre Plaza
	original routing	
N691	中環方向: 依原有路線駛至告士打道後改行 內告士打道、左轉分域街、右轉軒 尼詩道、金鐘道、皇后大道中、畢 打街、返回干諾道中原有路線 Central Bound: Take original routing to Gloucester Road, divert via Inner Gloucester Road, turn left to Fenwick Street, turn right to Hennessy Road, Queensway, Queen's Road, Pedder Street, and then resume original routing on Connaught Road Central	取消夏愨道海富中心、干諾道中皇后像廣場 Cancel stops on Harcourt Road Admiralty Centre, Connaught Road Central near Statue Square 加設金鐘道太古廣場、皇后大道中長江集團中心 Add stops on Queensway Pacific Place, Queen's Road near Cheung Kong Centre
N691	九龍方向: 依原有路線駛至軒尼詩道、波斯富	取消怡和街近百德新街
	街、禮頓道、邊寧頓街、怡和街, 再返回原有路線	Cancel stops on Yee Wo Street near Paterson Street
	Kowloon bound:	加設邊寧頓街、利舞臺廣場
	Take original routing to Hennessy Road, Percival Street, Leighton Road, Pennington Street, Yee Wo Street, then back to original routing	Add stop on Pennington Street, Lee Theatre Plaza





運輸署的「緊急事故交通協調中心」每天二十四小時監察和處理交通及公共運輸事故。如有需要,運輸署會透過傳媒及其他渠道,向公眾發放最新的交通情況或運輸安排。

Transport Department's Emergency Transport Co-ordination Centre monitors and processes traffic and public transport incidents 24 hours a day. When needed, TD will publicise the latest traffic conditions and transport arrangements through the media and other channels.

